

Inhalt

Grußwort..... 9

Vorwort..... 11

1 Einführung (Introduction)

Ingrid Gogolin

Streitfall Zweisprachigkeit –

The Bilingualism Controversy: Les Préludes..... 15

Herbert Christ

Über Mehrsprachigkeit 31

2 Die Agenda des Streitfalls: on Individual Development and “Rational Choice”

Ellen Bialystok

Effects of Bilingualism on Cognitive and Linguistic Performance
across the Lifespan..... 53

Hartmut Esser

Der Streit um die Zweisprachigkeit: Was bringt die Bilingualität? 69

3 Sprachwissenschaftliche Perspektiven (Linguistic Perspectives)

Peter Auer

Competence in performance: Code-switching und andere Formen
bilingualen Sprechens 91

Tanja Anstatt

Der Erwerb der Familiensprache: Zur Entwicklung des Russischen bei
bilingualen Kindern in Deutschland..... 111

Katharina Brizic

Bildungsgewinn bei Sprachverlust? Ein soziolinguistischer Versuch,
Gegensätze zu überbrücken 133

Utz Maas

Sprache in Migrationsverhältnissen: „Sprachausbau (Schriftsprache) vs.
mehrsprachige Kommunikation“ 145

Rosemarie Tracy

Multitasking: Mehrsprachigkeit jenseits des „Streitfalls“ 163

4 Bildungspolitische und historische Perspektiven (Historical, Political and Policy-Perspectives)

Neville Alexander

Mother Tongue Based Bilingual Education in Africa: A cultural and
intellectual imperative..... 199

Constant Leung

Mainstreaming: Language Policies and Pedagogies 215

Hans-Jürgen Krumm

Die Bedeutung der Mehrsprachigkeit in den Identitätskonzepten von
Migrantinnen und Migranten 233

<i>Günther List</i>	
Ein Phantom namens „Zweisprachigkeit“. Die Jagd nach ihm als Sprachspiel.....	249

5 Bildungsforschungs-Perspektiven (Educational Research Perspectives)

<i>Ingrid Gogolin</i>	
Zweisprachigkeit und die Entwicklung bildungssprachlicher Fähigkeiten	263
<i>Hermann-Günter Hesse und Kerstin Göbel</i>	
Mehrsprachigkeit als Kapital: Ergebnisse der DESI Studie.....	281
<i>Paul P.M. Leseman, Anna F. Scheele, Aziza Y. Mayo und Marielle H. Messer</i>	
Bilingual development in early childhood and the languages used at home: competition for scarce resources?	289
<i>Ursula Neumann</i>	
Der Beitrag bilingualer Schulmodelle zur Curriculuminnovation	317
Verzeichnis der Autorinnen und Autoren	333